

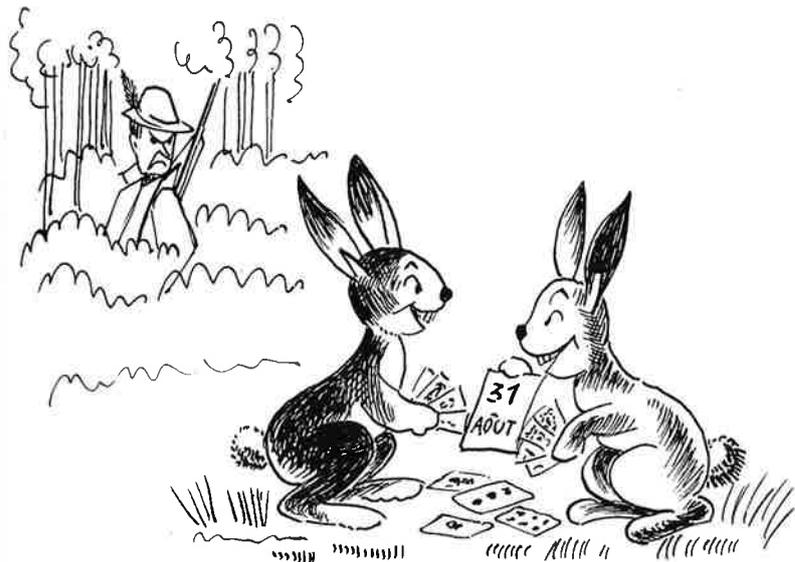
LA

CEEF

Bureau de dépôt  
Bruxelles X

SEPTEMBRE 88 N° 19

PERIODIQUE TRIMESTRIEL



	<b>10</b>
	Petites annonces
	<b>11</b>
	Calendrier des activités
	<b>14</b>
	Spécial week-end jeunes
<b>2</b>	<b>15</b>
Sommaire	Semaine de la S.P.
<b>3</b>	<b>17</b>
Le mot de la Présidente	Nouvelles des Comités
<b>4</b>	<b>21</b>
Chronique médicale	Témoignage
<b>8</b>	
Chronique sociale	

Comité de rédaction

Mr Baader  
M<sup>me</sup> Baader  
M<sup>me</sup> Craenhals  
M<sup>me</sup> Crabbé  
M<sup>me</sup> Debry  
Dr. Gonsette  
Mr. Goethals  
Mr. Mairiaux  
Mr. Renard  
M<sup>me</sup> vander Straeten

Mise en Page

V. Debry

Maquette et Graphisme

E. Lefebvre.  
Centre d'éducation du Patient A.S.B.L.  
M<sup>me</sup> Marcuna



Le 1-11-88

Cher *Monsieur Baudes*

Nous vous invitons à la prochaine réunion de la Ligue  
Communauté Française:

le 16 Novembre à 17 heures  
173 Avenue Plasky  
Bruxelles

À la suite de la réunion spéciale (compte-rendu ci-joint)  
sur les objectifs de la Ligue Communauté Française, ses  
moyens actuels et ceux que nous estimons nécessaires pour  
atteindre ces objectifs, je vous livre quelques interroga-  
tions:

- Faut-il continuer à investir dans les cliniques (déjà sub-  
sidiées par la Santé-Publique) pour le bien-être des malades  
qui y séjournent ? *pourquoi pas ?*
- ou faut-il investir tous ensemble pour engager un responsable <sup>+</sup>  
compétent qui fasse de la Ligue un groupe de pression à tous  
les niveaux (pouvoirs publiques, mutuelles, cpas etc...) pour  
la défense des S.P. et, y compris, pour la défense des clini-  
ques spécialisées ?  
*la Ligue ne représente actuellement pas une de Malades de être un group de pression*
- Faut-il que chaque comité investisse le même pourcentage  
que son voisin ?
- ou la solidarité sera-t-elle profonde et visera, en premier,  
l'objectif que nous voulons atteindre ?
- Faut-il envisager une nouvelle distribution des T.C.T. obte-  
nus par la Communauté Française et décider ensemble qu'un  
temps-plein sera consacré à l'engagement d'un responsable  
assurant cette défense ?
- mais alors "quid" des services sociaux provinciaux ?
- Qu'allons nous faire pour assurer le secrétariat de la Ligue  
communauté française puisque le contrat d'Eve Craenhals (dont  
nous avons bénéficié gratuitement durant deux ans) prendra  
définitivement fin le 30 Septembre 1989 ? *(Président) Simon*  
*tout d'urgence résoudre avec pour pour les pairs malades*
- Comment assurerons-nous la direction des services sociaux ?  
*travaux partiels de M<sup>lle</sup> Tychem*

x

Qu'allons-nous répondre, en 1989, à ces questions cruciales  
et vitales pour la Ligue de la Sclérose en Plaques, Communauté  
Française ?

Bonne réflexion et au plaisir de vous rencontrer le 16-11

P. Vander Straeten

Colette vander Straeten  
Presidente



*Sclérose en Plaques*  
**HELP!**

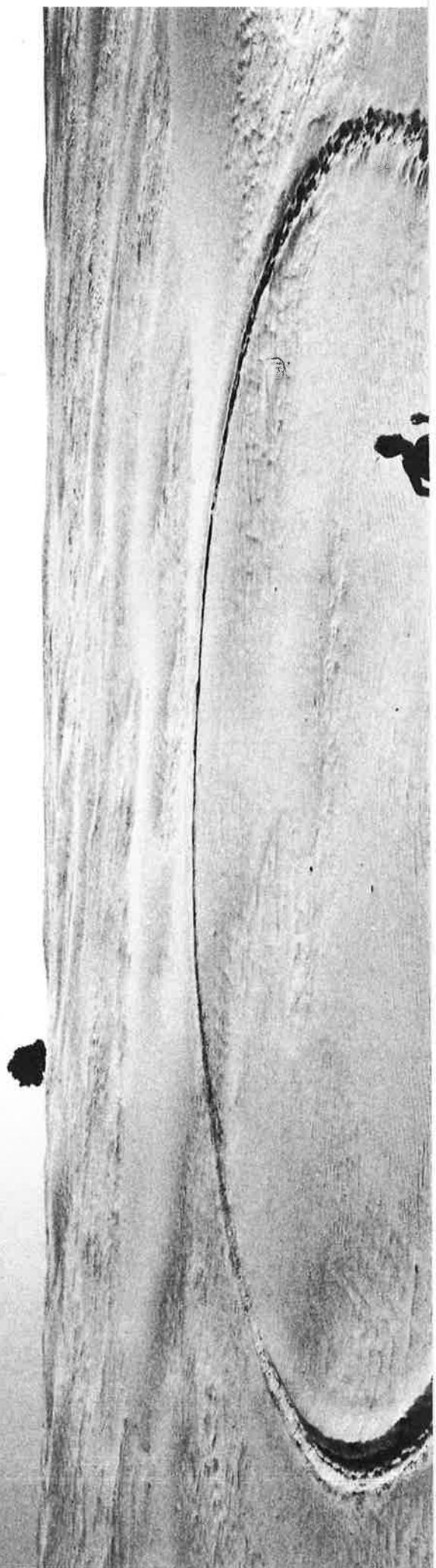


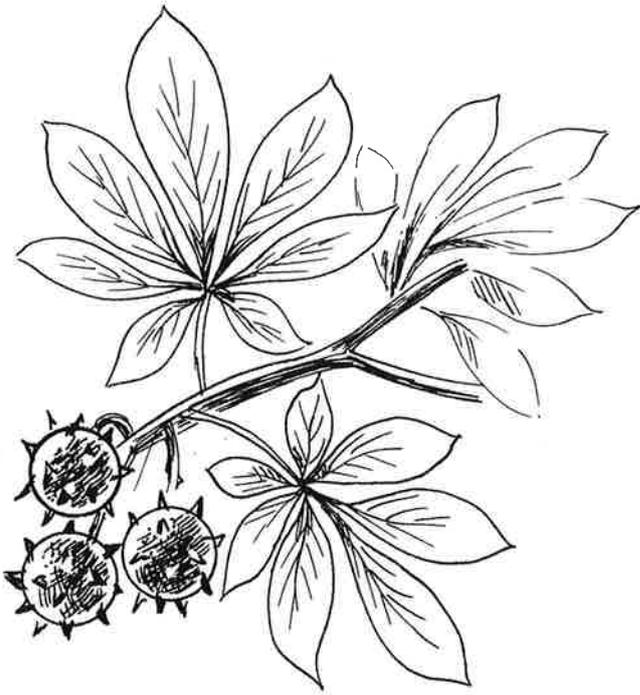
**C.C.P.: 000-00000109-12**





# SCLÉROSE EN PLAQUES. A VIE?





Chers amis,

Aujourd'hui « style télégraphique » de rigueur pour souligner l'importance des nouvelles à vous faire connaître.

Pour la **SEMAINE DE LA SCLEROSE EN PLAQUES, NOUVELLE AFFICHE** à mettre ou à faire mettre dans les magasins.

Cette nouvelle affiche est tirée d'un **SPOT TV** réalisé par la firme publicitaire « ACCENT » en collaboration avec des représentants des Ligues Communautés flamande et française.

Ce mois de SEPTEMBRE :

**10 passages GRATUITS** du spot sur **RTL.TVI**

**6 passages** du spot à la **RTBF** offerts par 3 sponsors : COB, Les Assurances Populaires et le groupe « C ».

**Le 6 : CONFERENCE DE PRESSE** pour annoncer la « Semaine Nationale de la Sclérose en Plaques », les actions ou manifestations organisées dans chaque province.

« **LA KINESITHERAPIE DE LA S.P.** » : nouvelle brochure destinée aux professionnels et rédigée par l'équipe des kinésithérapeutes de la Clinique de Melsbroek.

Eve Craenhals en a assuré le traitement informatique.

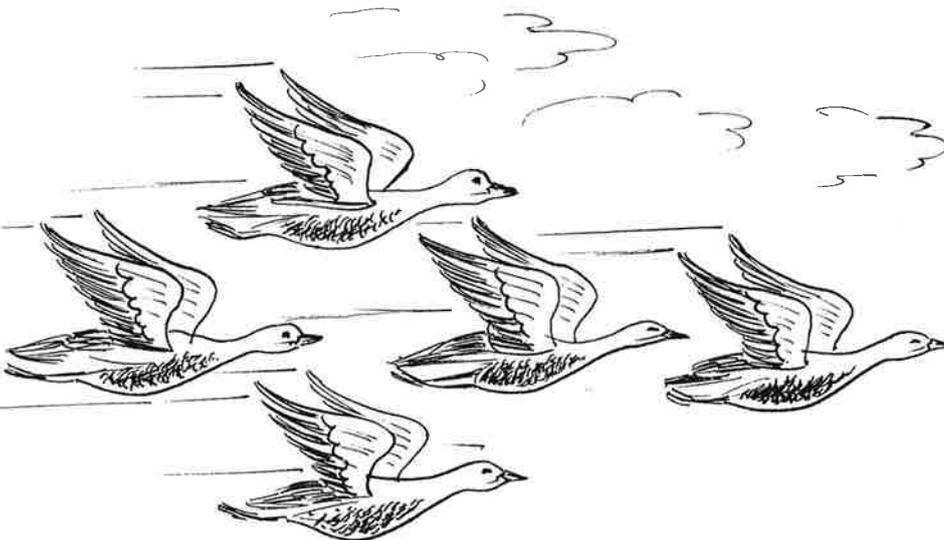
La Générale de Banque en assure gratuitement l'impression.

Dernière nouvelle et non des moindres :

**WEEK-END JEUNES au mois d'octobre.** Ce ne sera pas un week-end de vacances mais plutôt de rencontre, de dialogue en profondeur sur un thème précis. Je crois qu'il était attendu depuis longtemps.

« Merveilleuse collaboration de tous », tel est le mot de la fin.

Colette vander Straeten



## Comment et pourquoi explorer les troubles vésicaux dans la S.P.

Les troubles vésicaux sont fréquents dans la S.P., variables de 50 à 70 % suivant différents auteurs. On les retrouve à des degrés divers à tous les stades de la maladie. Dans 2 % des cas, ils s'inscrivent comme symptômes initiaux. Les troubles cliniques vésicaux peuvent être classés en trois catégories de symptômes.

1. Symptôme irritatif : besoin fréquent et impérieux d'uriner avec incontinence plus ou moins marquée.
2. Symptôme obstructif : vidange complète de la vessie avec difficulté de commencer la miction et de la continuer. Des fuites sont également possibles par regorgement d'une vessie trop pleine.
3. Symptôme irritatif et obstructif : l'interrogatoire du patient et l'examen neurologique conduisent facilement à un diagnostic clinique dont il faut se méfier. En effet, la réalité du trouble urinaire est beaucoup mieux explorée et comprise par un examen urodynamique. Quelque soit le stade de la maladie, la discordance entre le diagnostic clinique et l'examen urodynamique est très élevé : 70 %.

### Comment explorer la vessie dans le cadre de la S.P. :

#### 1. Infection urinaire.

La recherche d'une infection urinaire par analyse et culture d'urine est essentielle : cette seule infection pouvant causer des problèmes principalement irritatifs et engendrer des complications telles que la formation de lithiases et des difficultés de vidange. Son traitement est indispensable.

#### 2. Cystoscopie.

Il s'agit d'un examen endoscopique permettant la vision de l'urètre et de la muqueuse de la vessie. Des lésions de la vessie peuvent être décelées et suggérer des phénomènes obstructifs ou irritatifs. Cet examen est anodin chez la femme; chez l'homme, il faut rester prudent car il peut produire des infections urinaires et une irritation urétrale importante. Les diverses pathologies intra-vésicales, type lithiases, peuvent également être diagnostiquées et traitées par ce moyen.

#### 3. Examen urodynamique.

Les variations de pression au niveau de la vessie et de l'urètre peuvent être enregistrées par l'intro-

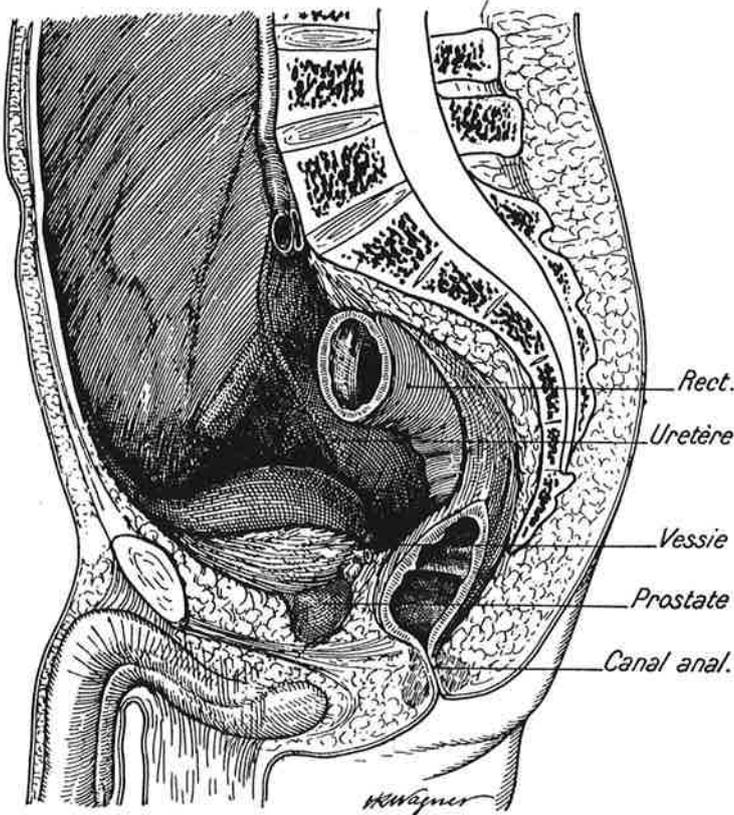
duction d'une aiguille au niveau du sphincter de l'urètre. Cela permet d'apprécier son activité pendant le remplissage de la vessie et pendant la miction. Le fonctionnement réel de la vessie lors du remplissage et de la miction peut ainsi être défini. Par la connaissance du fonctionnement de la vessie et du sphincter, nous pouvons classifier le mode de fonctionnement et définir s'il existe ou non un équilibre vésico-sphinctérien. On trouvera des vessies à fonctionnement diminué c'est-à-dire des vessies se contractant peu, mal ou insuffisamment dans le temps. D'autres vessies fonctionneront trop bien avec diminution de leur capacité d'extension ou contractions involontaires précoces et développant une pression trop importante.

L'analyse du sphincter est très importante. Sa contraction pendant la miction signifie une « dyssynergie vésico-sphinctérienne ». Celle-ci crée un obstacle à l'évacuation des urines et est un des facteurs causant le plus de complications notamment : vidange incomplète de la vessie et, dans 10 % des cas, altération à l'évacuation des reins créant une dilatation des reins et des uretères.

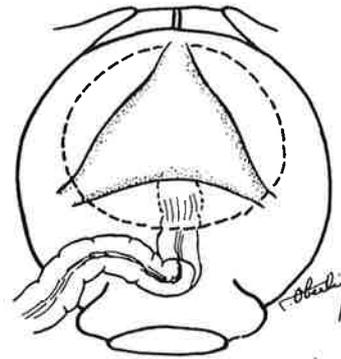
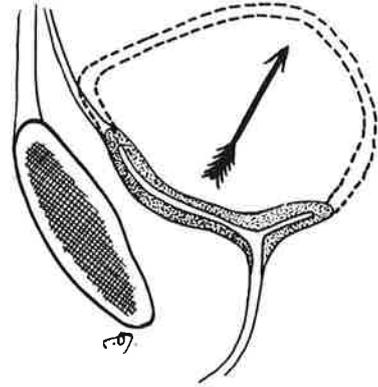
La connaissance de l'obstruction prostatique peut être définie et l'on peut discerner des obstructions dues à la prostate, des obstructions secondaires dues à la contraction du sphincter pendant la miction.

Un examen urodynamique complet permet une classification bien précise du fonctionnement de la vessie en fonction de sa capacité de distension et de contraction tant au point de vue de sa durée que de sa force, en fonction de l'état de l'obstruction urétrale due à la prostate ou l'activité du sphincter strié. Il est donc possible d'envisager un traitement spécifique médicamenteux ou, dans certains cas, chirurgical qui permet d'améliorer ces troubles vésicaux. Il est intéressant de ne pas entreprendre le traitement avant réalisation d'un examen urodynamique. En effet, certaines améliorations cliniques sous traitement s'accompagnent de dégradation du fonctionnement réel de la vessie car seul le symptôme est traité sans en connaître la cause.

Comme la S.P. évolue par poussées, les troubles vésicaux évoluent souvent par poussées mais il n'est pas rare de voir une vessie changer complètement de type de fonctionnement au cours du



Vessie de l'homme



Vessie vide, vessie pleine



L'ENERGIE DES BELGES

SANDOZ  
RESEARCH...



Division SANDOZ PHARMA • SANDOZ S.A. • Chaussée de Haecht 226 • 1030 Bruxelles  
Afdeling SANDOZ FARMA • N.V. SANDOZ • Haachtsesteenweg 226 • 1030 Brussel

temps. Un type de fonctionnement n'est pas acquis et dans certains cas, de nouveaux examens s'avèrent indispensables pour comprendre les modifications apparues au niveau du fonctionnement vésical.

**4. Les examens radiologiques tels que urographie intra-veineuse et cystographie**

Ils sont importants pour l'étude de la morphologie et du fonctionnement des reins, des urètres, de la vessie et même de l'urètre et de son sphincter. L'urographie permet également le diagnostic et la localisation de lithiases de l'arbre urinaire.

Les examens précités sont donc nécessaires pour la mise au point correcte du fonctionnement vésical dans le cadre d'une S.P. Ils sont aisés à réaliser et apportent de précieux renseignements pour orienter au mieux le traitement. Ce traitement reste en général médical, mais des interventions chirurgicales peuvent être décidées en fonction des résultats

de ces examens. De plus, le suivi de ces troubles et leur correction médicale ou chirurgicale permettent une amélioration importante du confort de vie surtout chez le patient ambulatoire.

D'autres explorations plus sophistiquées ne pouvant être pratiquées en routine quotidienne peuvent être utiles pour la confirmation d'un diagnostic de S.P. ou la localisation des plaques au niveau de la moelle.

La démystification de ces explorations urologiques et le dialogue avec le patient au sujet de ses troubles vésicaux, permettent dans bien des cas une amélioration des problèmes urinaires et donc une amélioration de la qualité de la vie quotidienne.

Docteur P. Depireux, Urologue au C.N.F.

*Cet article technique sera suivi d'une explication plus concrète des problèmes urinaires vécus quotidiennement par les patients.*

**Le Compte Electronique  
de la CGER.  
La nouvelle banque.**



**CGER**  
nous sommes à vos côtés

**Lattoflex,  
un ensemble sommier-matelas,  
qui s'appuie sur des recherches  
médicales poussées.**



**lattoflex** tecnisom

**Le soutien correct du dos**

ETS A. ET L.VERHAEGEN S.A.  
Rue G. Schildknecht, 33  
1020 BRUXELLES - Tél. 02/426 48 20.  
Show-room ouvert tous les jours (sauf dimanche et lundi)  
de 10 à 12h et de 13 à 18h

Informations concernant l'intervention du F.N.R.S.H. en matière de logement et l'aide que peut apporter le service social de la Ligue de la S.P.

#### Conditions :

1. Etre inscrit au Fonds National de Reclassement Social pour Handicapés.
2. Pour un homme : avoir une activité professionnelle ou pouvoir suivre une formation professionnelle en vue d'accéder à un emploi et avoir moins de 65 ans.  
Pour une femme : avoir une activité professionnelle ou ménagère.

#### Procédure :

Faire parvenir les documents suivants :

1. Un certificat médical de votre médecin où il mentionne :
  - le diagnostic;
  - les troubles moteurs ou autres (ex : urinaires) dont vous êtes atteint;
  - l'activité que vous exercez encore (professionnelle ou ménagère).
2. La preuve du titre de propriété de votre maison (si vous êtes locataire, vous pouvez également bénéficier de l'aide du F.N.R.S.H. mais il faut un bail. Le service social peut vous donner les renseignements complémentaires). Une copie de la preuve de calcul du précompte immobilier suffit.
3. Les devis détaillés des différents corps de métier (ex. : entrepreneur, électricien, sanitaire...).

#### Montants maximums des interventions du F.N.R.S.H. (montants pour 1988).

Montants maximums pour l'aménagement du logement :

- |     |                      |                    |
|-----|----------------------|--------------------|
| 1   | personne à charge :  | 264.000            |
| 2,3 | personnes à charge : | 273.000            |
| 4   | personnes à charge : | 282.000            |
|     |                      | (T.V.A. comprise). |

A ces sommes, peut être ajouté un montant maximum de 57.653 Frs pour les équipements tels que les barres, les sièges pour douches, les ouvre-portes électriques, les plans inclinés.

Dès que ces divers documents sont rentrés au F.N.R.S.H., l'assistant social du Fonds passera chez vous pour analyser votre demande.

Dans les plus ou moins quatre mois suivants sa visite, vous recevrez par lettre la décision (favorable ou défavorable) de la direction du F.N.R.S.H.

Si vous obtenez un avis défavorable

Si vous n'êtes pas d'accord avec la décision prise par le F.N.R.S.H., il vous reste un mois pour faire appel (veuillez donc nous avertir directement de la décision du F.N.R.S.H., ainsi nous pourrions vous aider éventuellement à faire appel).

Si vous obtenez un avis favorable

Vous pouvez commencer les travaux. Au fur et à mesure que vous êtes en possession des factures, veuillez nous les faire parvenir. Seules les factures acquittées sont remboursées par le Fonds et ce, dans un délai variant de deux à trois mois.

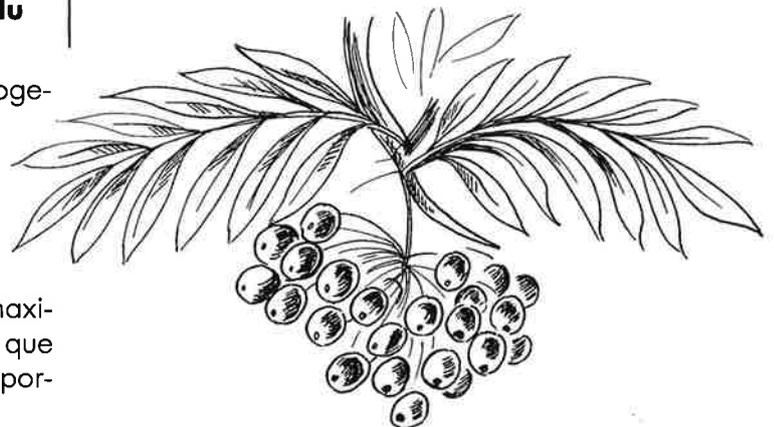
Le Groupe Logement de la Ligue, si vous le souhaitez, peut vous faire un prêt de soudure (sans intérêts) en attendant le remboursement du Fonds.

Interventions du service social de la Ligue dans cette procédure

C'est au service social de la Ligue que vous devez envoyer les différents documents (certificats médicaux, devis...).

L'assistant social se chargera de rentrer le dossier au F.N.R.S.H. et de le suivre.

Faites de même pour les factures.



**Schweppes®**

*Par sympathie*

*Uit sympathie*

**DE KEYN PAINTS  
SADOLIN**

**MÄDER BENELUX S.A.**

GROOT-BIJGAARDENSTRAAT 147  
B-1610 SINT-PIETERS-LEEUEW

Tel. (02) 370 15 11

## A vendre

- 1 Voiturette pliable de 1983 ..... 23.000 Frs
- 1 Voiturette pliable de 1986 ..... 29.000 Frs
- 1 Appareil « SAFAMOR » (mise en station de-  
bout) ..... 35.000 Frs
- 1 Coussin GEL plus housse ..... 3.000 Frs
- 2 Peaux de mouton (prix unitaire) 2.000 Frs
- 4 Dossierets en peau de mouton  
(unitaire) ..... 600 Frs
- Alèzes (pièce) ..... 10 Frs

Téléphoner au 02/647.35.16 de préférence entre  
18 et 18h 30 chez M<sup>me</sup> LENAERTS

## A vendre

Chaise roulante électronique LARK, achetée en  
1985 pour 169.600 FB, à céder à l'état neuf.

Prix à convenir.

Adresse: R. Frantzen, 15 rue Chars à Boeufs à  
6690 Vielsam. Tél: 080/21.46.78

**Recherche** repose-pieds pour une voiturette VER-  
MEIREN, ancien modèle.

Renseignements: 084/21.45.89.

## LE CARAT a.s.b.l. PROJET PILOTE POUR L'INSERTION SOCIALE ET PROFESSIONNELLE DES PERSONNES HANDICAPEES

Recherche pour la région du Brabant Wallon (Bier-  
ges), **1 personne handicapée (H/F)** plein temps,  
pour accueil, un peu de comptabilité, caisse...

Dans un magasin de jardinage biologique.

Possibilités d'apprentissage sur place (contrat  
d'apprentissage spécial).

Profil: sens des relations humaines et commer-  
ciales.

Dynamique et volontaire.

Etre inscrit au F.N.R.S.H.

Envoi C.V. à l'attention de Monsieur Charles de  
Radigues.

LE CARAT asbl  
Rue Vandenhoven 8  
1200 Bruxelles  
Tél.: 762.72.12

**Talon Réponse :** à renvoyer AVANT le 25 septembre à la Ligue Belge de la S.P. Service Social Brabant  
Av. Plasky, 173 Bte 11. 1040 Bruxelles.

Mr, M<sup>me</sup>, Melle (1) .....

Adresse: .....

Tél.: ...../.....

Sera accompagné de ..... personne(s)

Apportera sa voiturette: OUI-NON (1)

Ira par ses propres moyens: OUI-NON (1)

Désire un chauffeur pour: aller: OUI-NON (1)

retour: OUI-NON (1)

Remarques: .....

(1) barrer la ou les mentions inutiles.

## Liège

### — 25 novembre :

**Ciné-club.** Rendez-vous à l'école Princesse Paola, av du Centenaire à Embourg.

Salle et W.C accessibles aux voitures. Les renseignements complémentaires (prix et heure) seront communiqués aux inscrits.

**Talon Réponse :** à renvoyer AVANT le 5 novembre à la Ligue Belge de la S.P. 9 Place Emile Dupont 4000 Liège. Tél: 041/23.04.22

Mr, M<sup>me</sup>, Melle (1) .....

Adresse .....

Tél: ..... / .....

Voiturette: OUI-NON (1)

Demande de transport: OUI-NON (1)  
(1) barrer la ou les mentions inutiles.

Remarques: .....

### — 16 décembre : Concert de Noël.

rendez-vous à l'église de Vaux sous Chèvremont.

Accessible aux voitures ainsi que les W.C. Les renseignements complémentaires (prix et heures) seront envoyés aux inscrits.

**Talon Réponse :** à renvoyer AVANT le 1 décembre à la Ligue Belge de la S.P. 9 Place Emile Dupont 4000 Liège. Tél: 041/23.04.22

Mr, M<sup>me</sup>, Melle (1) .....

Tél: ..... / .....

Voiturette: OUI-NON (1)

Demande de transport: OUI-NON (1)  
(1) barrer la ou les mentions inutiles

Remarques: .....

## Brabant

### — 26 novembre :

On dansera à la fête de fin d'année, même en voiturette.... Septembre... la rentrée scolaire... on n'est pas encore en automne et déjà, on pense à la fête de fin d'année! Alors à vos agendas...

C'est à la salle Boetendael à Uccle que nous nous retrouverons à partir de 14h pour la traditionnelle fête de fin d'année.

Au programme : des danses de tous les styles, de différentes époques. Avec le couple Ramaeckers-Ramaeckers qui a participé à plusieurs compétitions nationales et internationales et déjà remporté quelques prix. Il nous réserve un « pot-pourri » de ses meilleures interprétations.

Avec le groupe « mobi-danse » qui démontrera, si besoin était, que la danse est plaisir, rythme, élé-

gance et synchronisation des gestes et des mouvements en voiturette aussi.

De quoi passer un après-midi agréable et peut-être aussi avoir l'envie de participer et de danser.

Prix : 50 Frs par personne, talon réponse p. 13.

Un nouveau groupe de théâtre vient de naître. Constitué de S.P. et de non S.P., il se produira à la Clinique de Melsbroek **le Samedi 1 octobre 1988** à 15h 30.

Venez nous voir et surtout nous applaudir dans notre spectacle de poésie et d'humour.

UN GRAND CONCOURS EXCEPTIONNEL EST ORGANISE. (Il n'y a strictement aucun lot à gagner!...). Il faut plutôt que vous tentiez de les apporter vous-même, sous forme de parrains, sponsors et autres mécènes... talon réponse p. 10.

P. Plumet.

# Le système complet, face à l'incontinence

HARTMANN



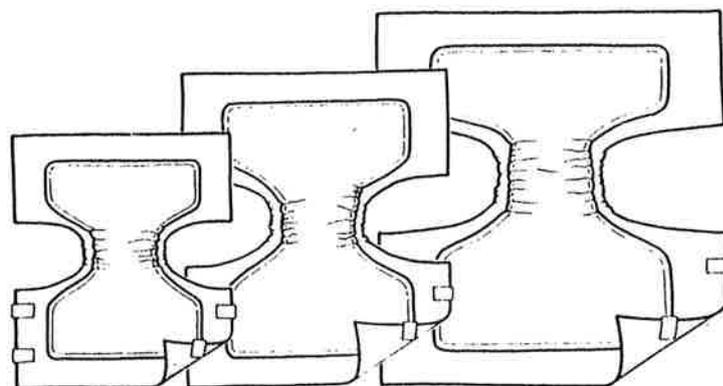
## Molicare

Molicare®  
change complet pour adultes, à forte  
capacité d'absorption, de forme anatomi-  
que.

Molicare taille 1, petit modèle  
pour tour de taille ou de hanches  
allant de 50 à 80 cm. Peut également  
être utilisé chez les grands enfants,  
emballage par 10 ou 80 unités.

Molicare taille 2, moyen modèle  
pour tour de taille ou de hanches  
allant de 70 à 110 cm, emballage par  
10 ou 80 unités.

Molicare taille 3, grand modèle  
pour tour de taille ou de hanches  
allant de 100 à 150 cm, emballage par  
10 ou 60 unités.



env. 750 ml\*    env. 1100 ml\*    env. 1350 ml\*

Taille 1    Taille 2    Taille 3

\*Capacité d'absorption déterminée selon la méthodologie de la norme afnor NF Q 34-014

## Moliform

Moliform®  
couche anatomique pour adultes à  
forte capacité d'absorption.

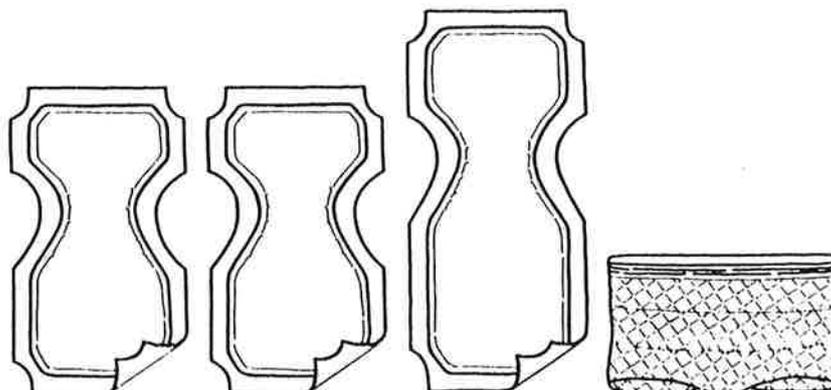
Moliform normal (60 x 33,5 cm)  
incontinences légères et moyennes,  
emballage par 20 ou 80 unités

Moliform plus (60 x 33,5 cm)  
incontinences moyennes,  
emballage par 15 ou 60 unités

Moliform extra (72 x 33,5 cm)  
incontinences moyennes  
et importantes,  
emballage par 12 ou 48 unités

Molipants taille 1  
pour tour de taille ou de hanches  
allant de 50 à 120 cm,  
emballage par 3 ou 50 pièces

Molipants taille 2  
pour tour de taille ou de hanches  
allant de 100 à 160 cm,  
emballage par 3 ou 50 pièces



env. 640 ml\*    env. 950 ml\*    env. 1320 ml\*

normal    plus    extra    + Molipants

**Talon Réponse :** à renvoyer AVANT le 15 octobre à la Ligue Belge de la S.P. Service Social Brabant  
Av Plasky, 173 Bte 11. 1040 Bruxelles.

Mr, M<sup>me</sup>, Melle (1) .....

Adresse: .....

Tél: ...../.....

Sera accompagné de ..... personne(s)

Apportera sa voiturette: OUI-NON (1)

Ira par ses propres moyens: OUI-NON (1)

Désire un chauffeur pour: aller: OUI-NON (1)  
retour: OUI-NON (1)

Remarques: ..... (1) barrer la ou les mentions inutiles.

## Hainaut

### — 22 octobre :

Au centre de Culture et de Loisirs d'Épinois (près de Binche), en collaboration avec le Centre de Guidance de Binche, **grand dîner.**

Des invitations individuelles seront envoyées aux habitués des réunions de Binche et de Charleroi

mais tous les autres patients ou sympathisants sont les bienvenus.

Ceux qui sont intéressés par cette réunion amicale peuvent s'inscrire aux numéros de téléphone suivants :

— Centre de Guidance de Binche : 064/33.63.68

— Jean Mayence : 071/51.63.21

— Alex Hoebeke : 071/21.45.42.

## MOINS-VALIDES, ceci s'adresse à vous !

Réapprendre à vivre normalement est désormais possible, grâce à du matériel confortable, parfaitement adapté à votre morphologie, ainsi qu'à un personnel hautement qualifié, à même de vous conseiller valablement dans votre choix.

### Tout ceci, nous vous l'offrons

Notre Centre couvre TOUTE LA BELGIQUE, par ses diverses succursales situées à :

BRUXELLES (siège social)

- Antwerpen
- Brugge
- Oostende
- Liège
- Namur

- Charleroi
- Fayt-lez-Manage
- Tournai
- Wasmes

**Notre spécialité :** appareillage orthopédique et prothétique, bandagisterie, voiturettes et aides diverses pour handicapés, malades et personnes du 3<sup>e</sup> âge.

**Renseignements et documentation :** S.A. "CEBELOR" N.V.  
Rue Prince Baudouin, 108  
1080 BRUXELLES

Tél. (02) 426.99.66 — Télex 62987 — Téléfax (02) 424.07.82

Une grande première cette année ! Week-end jeunes, les 22-23 octobre prochains.

Ce week-end sera avant tout une occasion de s'informer, d'échanger et de se rencontrer.

**Au programme :**

- Un exposé médical reprenant les principales informations sur la S.P. et la recherche.
- Un exposé sur l'importance de la kinésithérapie.
- Des explications sur la législation sociale.

Chaque exposé sera suivi de « questions-réponses ».

**Lieu :** au Centre de Vacances des Rièzes et des Sarts. Rue Grande 6404 Cul des Sarts.

Sont cordialement invités **tous les patients de 20 à 40 ans, tous ceux connaissant leur diagnostic depuis ces 5 dernières années ainsi**

**que leurs proches (conjoint, enfant, partenaire).**

**Coût :** 1800 Frs maximum par personne pour les affiliés;

2000 Frs maximum par personne pour les non-affiliés;

enfant : prix suivant âge.

Ces prix comprennent le logement en chambre double, les repas jusqu'au dimanche midi y compris, les boissons prises au cours des repas, la garderie pour les enfants.

**Transports :** Il existe une possibilité de rejoindre Couvin (ville la plus proche) par le train au départ de Charleroi.

Pour tout renseignement complémentaire, n'hésitez pas à nous contacter au 02/733.17.95

**Attention, le nombre de places est limité, inscrivez vous au plus vite. Date limite d'inscription : le 25 septembre.**

TALON REPONSE A ENVOYER AVANT LE 25 SEPTEMBRE à la Ligue de la S.P., Communauté Française, AV. Plasky 173. Bte 11 1040 Bruxelles.

Nom : .....

Adresse : .....

Tél : .....

Nombre de participants : .....

Nombre d'enfants : .....

Age : .....

Verse la somme de : ..... au compte n° 068-2033180-87

## COURRIER DES LECTEURS

Doris, une de nos fidèles lectrices, nous communique régulièrement des informations qui peuvent intéresser d'autres S.P. Si vous disposez d'une ou l'autre information, pourquoi ne pas nous l'envoyer ? Elle pourra peut-être servir à d'autres... « Peaux de mouton : préviennent les escarres et améliorent le confort des malades alités ou assis grâce à une meilleure répartition des points du corps, à la disparition du frottement et à l'absorption de l'humidité.

Il en existe en matière véritable ou en matière synthétique. Les unes et les autres sont lavables (à la main de préférence). Celles en provenance d'Australie, en peau naturelle absorbent 33 % de leur poids en eau sans devenir elles-mêmes humides. Sont conseillées pour les malades qui transpirent beaucoup. »



## du 17 au 24 septembre

### Brabant

C'est donc les 23, 24, 25 septembre que le Brabant vendra, pour la première fois, des chocolats dans le cadre de la semaine de la S.P.

Différents points de vente sont déjà organisés et chacun espère que cette opération sera un succès tant au niveau des ventes qu'au niveau du recrutement de bénévoles et de l'information du public. Et

si vous désirez encore vous joindre à l'action (commande de chocolats, participation aux ventes,...), n'hésitez pas à nous contacter.

Le produit proposé : une boîte-cadeau de chocolats Côte d'Or (350 gr de bouchées, mignonnettes et pralines). Le prix de vente : 150 Frs.

Nom : .....

Adresse : .....

Commande : ..... affiches (\*)

à envoyer à l'adresse ci-dessus (\*)

que je viendrai chercher dans vos bureaux (\*)

propose mon aide pour la vente de chocolats (\*)

(\*) noircir la case correspondante

le vendredi 23/9

le samedi 24/9

le dimanche 25/9

### Hainaut

#### **Samedi 24 septembre 1988 à l'Institut Provincial Spécial de Ghlin**

- 9h : accueil
- 9h 45 : allocution de bienvenue et présentation du Centre de Guidance de Mons.
- 10h 15 : l'adaptation du logement pour les personnes atteintes de S.P. (M<sup>me</sup> Epicum ergothérapeute à Fraiture).
- 11h : animation par un groupe de danses folkloriques.
- 12 h-13 h 30 : lunch (sandwiches-boissons) et rencontres amicales.
- 13h 45 : discussions par groupes de travail séparés sur les thèmes :
  - adaptation du logement;
  - loisirs;
  - tous problèmes de démarches administratives.
- 15h : partie récréative.
- 16h : fin de journée.

*Cette journée est organisée en collaboration avec le Centre de Guidance de Mons.*

### Namur et Luxembourg

#### **Journée du 24 septembre**

C'est à nouveau la Famenne qui accueillera cette année, le 24 septembre, la réunion des malades S.P. des provinces de Namur et Luxembourg, dans le prestigieux décor du château de Lavaux-Sainte-Anne.

Programme :

- 9h 30 : accueil.
- 10h à 12h : exposés par trois conférenciers :
  - Le Docteur Vauthier parlera principalement du Congrès sur la S.P. à Paris, auquel il a participé en juin dernier.
  - Monsieur A. Billot, kinésithérapeute, nous expliquera ce que la kiné peut apporter aux malades S.P.
  - Une diététicienne nous entretiendra de la nécessité d'une bonne hygiène alimentaire, non seulement pour la S.P. mais aussi pour tout homme ou femme, malade ou non.
- 12h à 14h : déjeuner à prix modéré au restaurant du château et échanges libres entre les participants. Pendant et après le repas, les conférenciers du matin passeront entre les ta-

bles pour répondre aux questions particulières qui leur seront posées.

— 14h à 16h : après-midi de détente, animée notamment par un ménestrel qui nous racontera des histoires et légendes du pays et visite par petits groupes du Musée de la Chasse, du Musée de la Campagne et du parc du château.

Le prix des entrées sera pris en charge par les Comités respectifs. Toutes les installations seront accessibles aux voiturettes, y compris le Musée de la Chasse, qui comporte cependant quelques escaliers. En effet, les infatigables membres de l'Ordre de Malte, dont le dévouement n'est plus à décrire et qui nous apporteront leur aide cette année encore, sont tout disposés à effectuer les transports nécessaires dans les escaliers. Ils amèneront, en outre, quelques voiturettes supplémentaires pour ceux qui n'en ont pas et se sentiraient un peu fatigués.

Voilà donc une belle journée en perspective, en espérant que le soleil sera de la partie. Nous nous réjouissons de vous y revoir très nombreux.

*Pour s'y rendre, en venant de Namur, prendre l'autoroute E 411 jusqu'au bout (sortie n° 22), puis la route en direction de Neufchâteau. Après 7 km, prendre à droite vers Lavaux-Sainte-Anne qui est à 2 km. L'itinéraire vers le château sera fléché. En venant d'Arlon ou de Neufchâteau, prendre l'autoroute E 411 jusqu'au bout dans l'autre sens (sortie n° 23), puis la route pendant 3 km en direction*

*de Dinant, jusqu'à l'embranchement vers Lavaux-Sainte-Anne, à gauche cette fois.*

Ch. de Brier

## Luxembourg

### « Opération Chococlef »

Cette opération s'annonce bien et nous comptons évidemment dépasser de loin le nombre de chocolats vendus l'an passé. Après cette première expérience, nous devons faire mieux. Pour cela, nous avons besoin de vendeurs, de beaucoup de vendeurs. Ceux qui lisent ces lignes et qui sont disposés à nous aider en vendant 20, 50, 100... paquets de 3 chocolats (d'excellents chocolats Galler) peuvent s'adresser à M<sup>me</sup> Colet (Tél : 084/21.45.89).

Avec le produit de la vente, nous nous sommes fixés trois objectifs :

- L'aide à la Recherche sur la S.P.
- L'aide à la Clinique de Fraiture par l'achat de matériel destiné à améliorer le confort et le bien-être des malades.
- La continuation de notre aide directe aux malades de la province.

Tous nos délégués sont bien décidés à faire un maximum pour que ces objectifs soient largement atteints.

Ch. de Brier

## Brabant

### Le Brabant déménage...

Depuis quelques temps, le 173 av. Plasky devenait bien exigü pour abriter dans ses locaux la Ligue Nationale, la Communauté Française, le Brabant et depuis peu le secrétariat du Conseil Européen. Alors le Brabant déménage... mais il ne s'en va pas bien loin puisqu'un fin limier a découvert un rez-dechaussée à quelques pas du 173.

ATTENTION donc, à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1988, la nouvelle adresse du Comité du Brabant sera **155, av Plasky 1040 Bruxelles. Tél : (02)735.86.21.**

Le déménagement est prévu pour la dernière semaine de septembre.

**Il n'y aura donc pas de permanence du service social durant cette semaine.**

B. Severain

### Le Rouge-Cloître

Je n'avais jamais vu le Rouge-Cloître. Je m'étais donc inscrit pour la visite et les « papotages » qui devaient suivre autour d'une tasse de café. Pas de chance ! D'autres que nous avaient choisi ce jour là pour envahir les lieux avec des moyens bien plus importants... Ils préparaient les festivités qui entouraient les fêtes de la musique qui ont lieu traditionnellement autour du solstice d'été.

On s'est donc transporté au musée de Tervueren où nous avons retrouvé cette manière un peu désuète de montrer le Congo Belge, où l'on pouvait aussi, si on le désirait, faire une ballade dans les jardins.

Pour finir, on a quand même eu droit aux crêpes accompagnées d'un café et arrosées de nos bavarages.

H. Goethals

Chers lecteurs et lectrices,

Alors que le printemps touchait à sa fin, nous pensions déjà aux cartes de Noël ! Pendant les semaines qui suivirent, nous nous sommes réunis plusieurs fois afin de faire un choix parmi les jolis projets de cartes que des amies et aussi un patient S.P. avaient dessinés à votre intention. Ce ne fut pas une tâche aisée mais aujourd'hui que l'automne est à notre porte, ces cartes de Noël ont été imprimées et sont prêtes à être vendues. Aidez-nous à dépasser le chiffre de l'an passé. Nous avons étendu la gamme, en plus des cartes de l'année précédente, vous trouverez un choix de sujets de Noël; Anges chantants, Père Noël, pommes de pins etc...)

Dans le prochain numéro de la Clef, nous vous ferons part de la destination de la somme récoltée. Les cartes sont vendues au prix de 150 Frs le paquet de 10 ou 20 Frs la pièce (enveloppes comprises) — chaque carte peut être choisie — et peuvent être obtenues au siège de la Ligue.  
MERCİ D'AVANCE.

Le Comité « Cartes de Noël »

## Liège

Voici la nouvelle adresse des bureaux du Service Social (à partir du 1<sup>er</sup> juillet 88) : **Ligue Belge de la Sclérose en Plaques. Comité de Liège. Place Emile Dupont, 9 4000 Liège. Tél: 041/23.04.22.**

### L'atelier d'ergothérapie de Seraing

En 1973, un malade S.P. de Seraing, Mr T. Declerck, a décidé d'aménager son garage en modeste lieu de rencontre où d'autres malades pour-

raient pratiquer avec lui la vannerie, sous la conduite d'un des leurs, particulièrement compétent en la matière, Mr Laruelle.

Au décès de Mr Declerck, en 1975, son épouse a poursuivi cette initiative et un petit groupe d'une quinzaine de S.P. se réunissait une fois par semaine, le mardi après-midi, effectuant, outre les travaux de vannerie qui restaient l'occupation principale, des émaux, de la poterie, du macramé, etc... L'assistante sociale de l'époque, Melle Canne-penne, les a soutenus dans cette action. C'était de l'ergothérapie avant la lettre, le groupe a même correspondu avec un groupe suisse d'handicapés pratiquant les mêmes activités.

En outre, ces rencontres hebdomadaires créaient entre les participants de solides liens d'amitié et ils organisaient, et organisent encore, régulièrement de petites fêtes : goûter des Rois, déjeuner Pascal, souper spaghettis, etc... Un couple a même tenu à y fêter le cinquantième anniversaire de leur mariage. Relations humaines combien précieuses pour des personnes souvent isolées pendant le reste de la semaine.

La tradition de cette petite communauté, qui a bientôt pris le nom « d'atelier » est aujourd'hui bien ancrée à Seraing. La Princesse de Merode lui a fait l'honneur d'assister au goûter organisé à l'occasion du dixième anniversaire.

L'atelier subvient à ses besoins propres : achat de matériel, chauffage, « cagnotte » pour les fêtes etc..., par la vente d'objets qu'il confectionne. Il tient même, à l'occasion, un stand dans des expositions et il a participé à deux reprises au moins aux expositions de travail de Melsbroek.

Depuis trois ans, l'atelier s'est même assuré le concours d'une ergothérapeute, M<sup>me</sup> de Lamotte, qui prodigue ses conseils, a perfectionné les techniques et a innové une nouvelle activité : la peinture sur soie !

Le local devenant trop exigu, à la demande de M<sup>me</sup> Declerck, la Ligue a cherché un nouveau local et c'est ainsi que l'Atelier a émigré dans un établissement scolaire proche.

L'infatigable M<sup>me</sup> Declerck anime depuis de nombreuses années l'Atelier. Elle y accueille les participants avec chaleur, et est à l'écoute de chacun. Elle veille à contacter les nombreux chauffeurs bénévoles qui amènent les participants. Sans la générosité de tous, l'Atelier ne pourrait exister.

*Si vous désirez plus de renseignements pour vous joindre à ce groupe, il suffit de prendre contact avec la permanence sociale au 041/23.04.22.*

### **Wégimont**

La journée annuelle des malades de la province de Liège s'est déroulée au domaine de Wégimont le 6 juin.

L'exposé de Mr Pirlet et de M<sup>me</sup> Tychon sur l'aménagement des logements était très clair et a vivement intéressé les participants. Une série de questions a été posée et un dialogue a pu s'engager. Plusieurs personnes ont pris rendez-vous avec M<sup>me</sup> Tychon et Mr Pirlet pour examiner ensemble les diverses facettes de leur problème de logement.

Après un excellent déjeuner, la chorale d'Engis nous a fait revivre par ses chants les années passées et un prestidigitateur a fait rire aux éclats l'assemblée. Un seul regret, le nombre peu élevé de malades qui ont répondu à l'invitation.

### **Namur**

Au nom du Comité Provincial de Namur, nous voudrions tout d'abord féliciter M<sup>me</sup> Solange Rocour, notre assistante sociale, qui est l'heureuse maman d'un petit garçon à qui nous souhaitons tout le bonheur possible sur cette terre. Profitons de la circonstance pour rappeler que M<sup>me</sup> Rocour reprendra ses activités le 15 septembre et qu'elle disposera à ce moment de nouveaux locaux fonctionnels et très accessibles (situés à la même adresse que précédemment) mis gratuitement à notre disposition par la province de Namur que nous remercions de sa compréhension. Nous remercions également M<sup>mes</sup> Dandoy et Tychon qui ont remplacé M<sup>me</sup> Rocour avec beaucoup d'efficacité.

Sur le plan des réalisations, l'action LOGEMENT menée par Mr Pirlet se poursuit; un contact a pu être pris avec tous les malades de moins de 65 ans. De nombreux problèmes ont été évoqués, même en dehors du but poursuivi. Actuellement 30 dossiers «logement» sont à l'étude ou déjà introduits auprès des instances ou entreprises compétentes. Il convient de souligner ici la générosité de l'Union des Classes Moyennes (U.C.M.) qui a mis gracieusement à notre disposition les locaux nécessaires à cette action. Le Comité de Namur a

également mis sur pied deux réunions d'informations (par petits groupes) sur des problèmes médicaux spécifiques. Il a, en outre, marqué son accord pour un don de 100.000 Frs à la recherche. M<sup>me</sup> Biazon a pris contact avec la TV locale (canal C) en vue de réaliser une émission télévisée sur la S.P. «Canal C» s'est montré très ouvert à cette idée.

Le 3 juillet, plusieurs membres du Comité ont, à l'occasion de la fête de la Fraise à Wépion, animé une brocante au profit de nos finances. Remercions les chaleureusement, d'autant plus que le soleil était loin d'être de la partie. Il y était lui, par contre, lors de l'excursion en car organisée, le 19 juillet au Grand-Duché du Luxembourg pour les malades et leur famille (on lira, d'autre part, le compte rendu d'un participant). Signalons enfin, qu'une fois encore, les Comités du Luxembourg et de Namur, travaillent de concert à la mise sur pied de la journée S.P. du 24 septembre à Lavaux St Anne. Ch. de Briey en donne par ailleurs un aperçu plus détaillé. Cet article ne serait pas complet si nous ne citons pas, pour terminer, les différentes initiatives prises en vue de permettre le financement de nos activités sociales :

— Les 3 et 4 septembre a eu lieu dans toute la province «l'opération choco» (vente de chocolats glacés au profit de plusieurs oeuvres dont la nôtre)

— Le 12 septembre, le Fifty One Club de Namur invitera au Hall Octave Henry à St Servais, le célèbre imitateur A. Lamy

— Fin septembre, sous les auspices du même Fifty One Club, Mr Dejollier, chroniqueur historique namurois bien connu, «abandonnera» en notre faveur ses droits d'auteur sur son dernier ouvrage traitant des «Charbonnages du Namurois».

— Le 11 mars 1989, l'Innerwheel Club de Namur Citadelle organise un tournoi de bridge au Château d'Annevoie.

Parlez autour de vous de toutes ces manifestations, réservez leur bon accueil. Quant à nous, nous voudrions dire ici toute notre reconnaissance et notre gratitude à tous ceux, membres des services clubs, organisateurs, vendeurs, accompagnateurs bénévoles qui permettent à notre Comité de poursuivre inlassablement la tâche qu'il s'est assignée.

J. Lebeau

### Excursion au Grand-Duché de Luxembourg

Après plusieurs semaines de pluies, nous avons été récompensés, ce mardi 19 juillet, par une très belle journée passée au Luxembourg, sous un ciel vraiment ensoleillé. La Ligue S.P. a ainsi inauguré un tout nouveau car à élévateur et offert au chauffeur un fétiche à l'occasion de cette première. Notre voyage a commencé à la Plaine St Nicolas à Namur. Tout le monde a vite fait connaissance, il y eut rapidement vite une bonne ambiance. Première visite : Bastogne où on a pu se régaler dans un self-service. Il nous restait un peu de temps pour faire quelques emplettes (comme tout le monde, on s'est laissé tenter par le mot « soldes »). Deux heures : départ pour Clervaux. Un arrêt d'une demi-heure pour répondre aux petits péchés mignons, une bonne bouteille ou une fardes de cigarettes. A Diekirch, troisième arrêt et promenade dans la rue piétonnière. Rassemblement à 17 heures, puis goûter avec des tartes et du bon café ou une bonne Diekirch offerts par la Ligue. C'était un vrai délice et toujours sous un ciel bleu. Nous sommes repartis à 18 heures et sommes passés par Esch-sur-Sûre, Bastogne, Marche et sommes arrivés à Namur à 20 heures 30. Tout le monde a été ravi de sa journée. On s'est dit « au revoir » dans l'espoir de pouvoir recommencer. La plupart se sont dit « au 24 septembre à Lavaux St Anne » sans Diekirch hélas!!

G. Rimaux

### Hainaut

#### Vacances à Marcinelle-en-Montagne (Savoie) du 17 au 18 mai

Dans le numéro de juin, nous nous étions promis de reparler des vacances à Marcinelle-en-Montagne, organisées pour la 3<sup>ème</sup> année consécutive. Cette fois encore, ce séjour fut unanimement apprécié par nos patients (au nombre de 22) et leur famille, tant pour la détente qu'il procure que pour son intérêt touristique... en dépit de quelques surprises dont il fut pimenté cette année. En effet, le voyage jusqu'en Savoie n'a pas été sans encombre, commençant avec une remorque à bagages et voiturées recalitrante et s'achevant avec un car dont, reprenant les mots de La Fontaine dans la fable « Le coche et la mouche » nous dirons qu'il « suait,

soufflait, était rendu! ». Mis en réparation pour la durée du séjour, le car belge a dû être remplacé pour les excursions (Sallanches et plateau d'Assy, Annecy, Col des Aravis) par un car local malheureusement dépourvu d'élévateur, de sorte que les opérations de mise à bord en ont été rendues plus compliquées et plus fatigantes pour le personnel d'accompagnement. Nous avons, en outre, déploré le malaise survenu inopinément à M<sup>me</sup> Charniaux mais elle fut très bien soignée à Annecy. Le mot de la fin, nous le laisserons aux patients eux-mêmes qui se sont exprimés par la voix de leur porte-parole, Mr G. Billot, au cours de la petite fête de clôture. En substance, en voici le contenu : "Nous arrivons au terme d'un séjour qui fera date une fois de plus, malgré les difficultés. Grâce aux divers comités de soutien à la S.P., grâce au centre de Marcinelle-en-Montagne, avec M<sup>me</sup> Harnegnies et son personnel dévoué, nous avons retrouvé ici, sur les sommets de Savoie, un enthousiasme qui nous permettra pour une nouvelle expédition en mai 1989. Nous voulons aussi dire un grand merci à nos accompagnants bénévoles qui nous ont permis de profiter complètement de notre séjour » Alors, rendez-vous en 1989!

#### Réunion du 13 juin organisée par le Centre de Guidance de Charleroi

A l'initiative de M<sup>me</sup> Mabile, psychologue responsable du Centre de Guidance de Charleroi, une intéressante présentation de matériel a été faite par M<sup>me</sup> Robbyns, d'une firme spécialisée en équipement médical et orthopédique. L'exposé a porté sur les sujets suivants :

- nouveautés en matière de voitures et conditions de remboursement;
  - matériel anti-escarres;
  - matériel pour faire face aux problèmes d'incontinence;
  - petits équipements pour l'adaptation du logement
- Un échange animé et fructueux a suivi cet exposé clair et bien documenté.

#### Excursion en Hollande (Zélande) le 18 juin

Cette excursion a été mise sur pied pour répondre au vœu des patients familiers des réunions organisées périodiquement au Centre de Guidance de Binche (M<sup>me</sup> Mahaux, psychologue responsable



**petrogaz**

## **BUTANE ET PROPANE EN BOUTEILLES ET EN CITERNES**

Pour les applications domestiques, l'agriculture, l'industrie et l'artisanat

Pour tous renseignements complémentaires :

**PETROGAZ S.A.**  
Boulevard du Régent 40  
1000 Bruxelles  
Tél. (02) 233 91 11

et M<sup>me</sup> Hachez, assistante sociale). Le car, flam-  
bant neuf, était complet (48 participants). Nous  
avons eu le plaisir d'accueillir des patients venus  
des régions de Charleroi, La Louvière et Mons, et  
même de Namur et de Chimay. Démarrage de  
Binche à 7 h précises. Mais il sera dit que tout  
voyage ménagera ses surprises. Alors que nous  
pensions traverser le bras de l'Escaut à Hulst, nous  
avons dû y renoncer car le bac transporteur qui  
assure le service normal était en panne et remplacé  
par un autre de moindre tonnage incapable de  
prendre notre car en charge! Force fut donc de  
poursuivre jusqu'à Breskens et dès lors, tout se  
déroula parfaitement selon le plan prévu. Entendu  
au retour : « Maintenant que nous avons été à Paris  
en 1987 et en Zélande en 1988, pourquoi pas sur  
le Rhin en 1989?

M<sup>me</sup> Hachez... A bon entendeur, salut!

A partir de septembre, **des cartes de soutien** au  
Comité du Hainaut seront distribuées aux membres  
de la Ligue, dans l'espoir qu'ils pourront en écouter  
quelques unes à leurs amis et connaissances.  
Comptant sur un impact aussi grand que possible,  
ces cartes sont vendues au prix modique de 25 Frs.  
Faites bon accueil à cette forme d'aide afin que le  
Hainaut puisse continuer à développer ses activi-  
tés et puisse contribuer à soutenir la recherche  
médicale.

J. Mayence

### **Luxembourg**

Le rapport de la journée de Formation pour les  
kinésithérapeutes (« Sclérose en Plaques et Réédu-  
cation ») peut être obtenu dès à présent au prix de  
100 Frs. Compte N° 348-0161841-12. L.B.S.P /  
Odette Cottin. « Doc. journée Sart Tilman ».



## Un Bruxelles-Dakar pas comme les autres !

Vendredi 18 décembre 1987, 15 amis (11 valides et 4 moins valides) se retrouvent sur la Grand-Place de Bruxelles.

Objectif : rejoindre Dakar au Sénégal avec 2 jeep Mitsubishi, un Ford transit et une camionnette VW. Mission : remettre du matériel à deux associations s'occupant de personnes handicapées à Bamako et à Dakar.

Première surprise à Allévia, petite ville espagnole d'où est originaire Elli, un des participants : fête sur la grand'place avec les géants locaux sortis pour l'occasion, réception à l'hôtel de ville et banquets avec les autorités de la ville ! Inutile de dire que c'est avec grand regret que nous reprenons la route le lendemain pour rejoindre la Méditerranée.

Une traversée de 6 heures nous amène sur les côtes marocaines. Nous profitons des douches qui existent sur le bateau car ce sera notre dernière chance de profiter du confort occidental avant longtemps.

Nous longeons la côte méditerranéenne et arrivons à la ville frontière de Oujda. Malgré des lettres d'introduction de l'Ambassade d'Algérie à



Bruxelles, il nous faut palabrer pendant plus de 2 heures avant d'être autorisé à poursuivre notre route de 2.500 km vers le sud algérien...

Lors d'un plein d'essence, nous rencontrons un groupe de jeunes handicapés algériens qui nous invite chez eux. Première découverte de leur délicieuse boisson locale : le thé.

Jeudi 24 décembre : nous sommes à l'entrée du désert et par une très froide soirée, nous passons le Réveillon de Noël dans le calme et la solitude du désert. Christian nous a préparé un poulet farci, grillé au feu de bois et bien d'autres bonnes choses. Nous savourons une bonne bière belge emportée de Bruxelles et gardée pour l'occasion !

Contrôle des véhicules, des réserves de nourriture, d'eau et de carburant. Tout étant OK, nous recevons le feu vert pour effectuer la traversée du désert du Tanezrouft. 600 km de paysage plat comme la main et sans la moindre trace de vie. Vents de sables et ensablement des véhicules : il arrive que nous n'avancions que de 100 m. en trois heures !!

Quelles que soient les fatigues de la journée, chaque soir Christian prépare, à la lumière des phares, un repas chaud. Toutes les nuits, nous avons comme couverture un grandiose spectacle d'étoiles, un ciel pur sans nuage et pas de pollution.

Nous quittons les pistes de sable pour la rocaille et la poussière des pistes du Sahel. La région est extrêmement pauvre et c'est plus d'une fois, le cœur fendu, que nous sommes obligés de refuser l'eau de nos réserves à des habitants de ces régions.

Nous-mêmes, devons d'ailleurs limiter nos rations à 2 litres par personne et par jour pour se laver et pour boire.

Poste frontière du Mali. Un arrêt dans une espèce de gargotte. Vol de mon portefeuille.

C'est en arrivant à Gao que nous découvrons le monde africain, la pauvreté, la mendicité... Mais l'accueil est formidable. Les gosses se bousculent pour me faire visiter les rues connues et inconnues des touristes. Il faudra bien déboursier une certaine somme d'argent pour mes guides occasionnels...

Gao est aussi le premier contact avec la saleté et un mélange incessant d'odeurs, les unes agréables (épices), les autres nauséabondes (les égouts à ciel ouvert).

Une petite lessive dans les eaux du fleuve Niger et nous poursuivons notre route. Nous longeons le fleuve et subissons l'agression des moustiques.

Lundi 18 janvier : Bamako. Courte réception officielle durant laquelle nous remettons matériel et camionnette Ford Transit. Contacts avec Paris-Dakar : nous sommes accueillis par Ickx, Rahier, Colsoel et Lopes. Mais surtout, nous pouvons nous plonger dans une piscine !

Après 2 jours, nous reprenons la route vers Dakar. Un arrêt à la plage au bord de l'Atlantique et délicieux bain de mer.

Après cet intermède, nous rejoignons le centre de Dakar. Nous y sommes chaleureusement accueillis par des coopérants belges qui nous hébergent pendant quatre jours, mettant leur maison à notre disposition.

Pendant notre séjour, nous remettons le matériel aux handicapés de Dakar et nous assistons à une réception organisée en notre honneur par l'Ambassadeur de Belgique. Les moments libres sont mis à profit pour faire du tourisme et acheter des souvenirs.

Nous chargeons les voitures sur le bateau qui les rapatriera en Belgique.

Le 30 janvier 88, nous quittons Dakar d'où nous nous envolons vers 1 heure du matin.

Arrivée à Zaventem vers 13 h. Après 6 semaines d'absence, nous retrouvons parents et amis dans la plus grande joie et nous buvons quelques bières. Je regagne mon domicile où les voisins me réservent un accueil chaleureux.

Pour mener à bien un tel voyage, un an de préparation avait été nécessaire. Une expédition pareille est très dure et marque physiquement (dormir sous tente, par terre; chaud le jour, froid la nuit; manque d'hygiène; fatigue). J'étais épuisé et il m'a fallu 2 semaines pour récupérer complètement. Mais je n'insisterai jamais assez sur l'amitié et la solidarité qui ont animés notre groupe durant tout le voyage. J'ai appris à connaître des amis comme il m'a rarement été possible de le faire.

Cela a été une expérience formidable : je suis prêt à recommencer !

Pierre J.

## « SPORTSTER »

### UN PUISSANT MOYEN DE TRANSPORT ELECTRONIQUE

Ce petit géant muni de deux batteries puissantes (sans entretien) vous emmène 60 km à 12 km/heure.

Il vous assure une course sans heurts sur n'importe quelle surface — pelouse, gravier, sable et autres catégories de terrain.

- Une pression sur le levier de commande et c'est parti !
- Lâchez le levier de commande et le SPORTSTER s'arrête pile !
- Le siège peut pivoter de chaque côté et se verrouille automatiquement !
- Les accoudoirs rembourrés se relèvent vers l'arrière !

Renseignements ou démonstration sur rendez-vous :  
Zandstraat 1/b - 3211 Tielt-Winge  
Tél. : 016/50.16.27 (63.41.60)



Importateur-distributeur Fauteuils roulants :  
ORTOPEDIA - AFIKIM - CARTERS  
Equipement respiratoire

# MICHIELS

# Ligue Belge de la Sclérose en Plaques

## Communauté Française A.S.B.L.

**Secrétariat** Avenue Plasky 173, B 11 - 1040 Bruxelles  
Tél. : 02/733.17.95 - CB : 068-2033180-87

### Permanences sociales et secrétariats provinciaux :

#### Brabant

Permanence : mardi et vendredi de 9 à 12 h.  
Avenue Plasky 155 - 1040 Bruxelles  
Tél. : 02/735.86.21 - CCP 000-0666015-13

#### Luxembourg

Permanence : mardi de 9 à 13 h.  
Rue des Raines 2 - 5431 Rochefort  
Tél. : 084/21.45.89 - CB : 267-0501470-96

#### Hainaut (Centres de guidance)

7800 Ath  
Rue Isidore Hoton 9  
Tél. : 068/28.57.40

7130 Binche  
Rue de Bruxelles 23  
Tél. : 064/33.63.68

6000 Charleroi  
Rue de la Science 7  
Tél. : 071/32.81.32

7250 Colfontaine  
Rue Grande 17  
Tél. : 065/66.63.69

7000 Mons  
Av. d'Hyon 45  
Tél. : 065/31.48.38

6180 Courcelles  
Av. Dewiest 9/1  
Tél. : 071/45.69.22

7700 Mouscron  
Rue de la Station 121B  
Tél. : 056/34.67.89

7780 Comines  
Ch. de Warneton 20  
Tél. : 056/55.71.51

7500 Tournai  
Rue de l'Athénée 21  
Tél. : 069/22.72.48

#### Liège

Permanence : lundi, mardi, jeudi, vendredi :  
9-11 heures  
Place Emile Dupont 9 - 4000 Liège  
Tél. : 041/23.04.22 - CCP 000-0041473-54

**Huy** : le matin : 019/56.61.83 ou après 19 h.

**Verviers** : le matin : 087/22.13.37

#### Namur

Permanence : lundis de 9 à 12 h  
jeudi de 13 h 30 à 16 h 30  
Tél. : 081/22.91.75 ext : 255  
Centre Social : 22 Avenue Reine Astrid 5000 Namur  
CB : 250-7663467-67

**Ligue Nationale**, secrétariat : Avenue Plasky 173/B 11 - 1040 Bruxelles  
Tél. : 02/736.16.38

#### Centres Hospitaliers :

Centre national de la Sclérose en Plaques  
Vanheylenstraat, 16 - 1910 Melsbroek  
Tél : 02/751.80.30

Centre neurologique de Fraiture  
4152 Fraiture  
Tél. : 085/51.19.61 ou 62

M.S en Revalidatie Centrum Overpelt  
Boemerangstraat, 2 - 3583 Overpelt  
Tél : 011/64.01.21

#### Affiliation annuelle :

300 FB. A verser au compte : 068-2033180-87. Nous remercions pour toute intervention supérieure à ce montant.

#### Exonération fiscale :

La ligue S.P. est autorisée à délivrer une attestation fiscale pour toute somme supérieur à 1.000 FB.

**N.B.** Les textes pour le journal doivent nous parvenir avant les 15 février, 15 mai, 15 août et 15 novembre de chaque année.

Les articles paraissant dans ce périodique n'engagent que leurs auteurs.

Avec

la

sympathie

de la



**Générale de Banque**

G0-209-F